

大埔農墟 惡劣天氣安排

Tai Po Farmers' Market – Adverse Weather Arrangement

原則 Principles

墟期遇以下情況將停止開放予公眾人士參觀：

The Market will not be opened for public during any of the following situations:

黑色暴雨警告 Black Rainstorm signal
八號或以上颱風訊號 Typhoon signal no. 8 or above

詳細安排 Details：

	以上訊號的預料懸掛時間 When any of the above will be hoisted at	
	6:00A.M. - 9:00A.M.	9:01A.M. - 4:00P.M.
墟期上午時段 Morning (9:00a.m.- 1:00p.m.)	關閉 Closed (農墟不會開放及已抵達農墟的人士請 於安全情況下盡快離開 The Market will not be opened and arrived persons should leave as soon as possible under safe condition)	一小時內關閉 The Market will be closed within 1 hour (租戶及公眾請盡快離開 Vendors and public should leave as soon as possible)
墟期下午時段 Afternoon (1:00p.m. - 5:00p.m.)	(同上)	(同上)

備註 Notes：

1. 以上訊號若於上午 5 時 59 分或之前除下，農墟當天將會照常開放；
The Market will still be opened when those signals were cancelled on or before 5:59 a.m..
2. 一經關閉，農墟當天不會再次重開；
The market will not be re-opened on the same day if it was closed.
3. 農墟關閉期間租戶不可進行任何銷售活動；
Vendors should not undergo any kinds of promotion and sale during closure.
4. 農墟當值人員有權就天氣情況而作出適當安排，恕不另行通知。
The officer on-duty has the right to make special arrangement based on the weather without prior announcement.